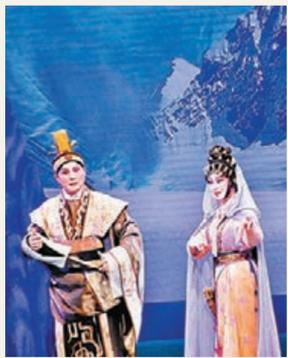


鄧美玲 回歸會堂演大戲

邀龍貫天助陣 演四齣名劇



二人認真的唱做和造型都是觀眾追捧的對象。

鄧美玲今年班期大旺，神功戲和出埠演出頻密，至使她自己的戲班「玲瓏粵劇團」的演期也都要押後至年底才能排期演出，為了酬謝觀眾的關懷，美玲除了邀得也是百忙的文武生龍貫天助陣外，更請得四柱：陳鴻進、梁煒康、鄭詠梅和宋洪波共演特別選出的四齣各有特色的名劇。

鄧美玲是粵劇圈中以勤見稱的青年花旦，她自從學戲以來從不鬆懈，在演和唱方面都下了不少精神和時間，且不惜路途遙遠，常到北京上海求隨中國戲劇名角學習其首本戲。

今年鄧美玲也首次應邀主演李居明新撰寫的《孫子無雙》及演出《錢塘金粉》兩齣巨製，她和角色人物心靈接近，演得入木三分而大獲好評。

四齣戲各有不同演繹角度

再說到「玲瓏粵劇團」的演出內容，演期是排在11月21日至23日，於沙田大會堂上演四齣戲，包括有：21日的《一曲琵琶動漢皇》、22日的《胡不歸》、23日場場的《鳳閣恩仇未了情》和夜場的《枇杷山上英雄血》。

這四齣戲各有不同的演繹角度，《一曲琵琶動漢皇》講述王昭君與漢元帝情不可終的遭遇，昭君出塞主題曲更是家傳戶曉，是唱情為主的戲；《胡不歸》則是粵劇傳統戲，劇情雖然簡單講婆媳間的不協，令愛妻的文萍生有極多的演繹，而演妻子翠娘則有苦不堪言的苦情戲，鄧美玲今次拍龍貫天演此劇，兩者應該會擦出火花。第三日演期是星期六，所以有日戲，他們選演笑劇及有動聽主題曲的《鳳閣恩仇未了情》，而晚上是演文武生火爆戲《枇杷山上英雄血》，鄧美玲演難為左右程小菊，其中一場追殺排場，旭哥和美玲必使出渾身解數，令觀眾大開眼界。

演了沙田大會堂這個檔期，美玲的工作計劃繼續火熱，如灌錄唱片，為明年2月的個人騷做準備，關心美玲的戲迷要留意了。

文：岑美華



旭哥和美玲在舞台上合拍。

有家庭背景對演藝要求高

鄧美玲的藝術之途一路走來似乎比一般人易，因為她的家庭背景和粵劇圈大有關連，直屬親人就有舅父梁漢威、阿姨梁少芯、姨丈文千歲等響噓人物，但是美玲也因為這樣的關係，對自己的演藝要求更高。

她有一段頗長時間在其他戲班做二幫，始終沒有信心自己升呢做正印（雖然每年都會應邀以玲瓏粵劇團名譽掛號，但一年才三兩天的演出是測不到市場的效果），幸好她的長輩，尤其是姨丈文千歲助其一臂，率先任她首個上位演出的文武生，令她建立了信心，開啟了她演藝事業的另一洞天，年來她已和本港各大文武生都有合作的紀錄，同時也灌錄了不少唱片，前年更因為主演全球第一齣孔教粵劇《孔子之周遊列國》而晉身文學花旦地位。

《大明烈女傳》卡士大

作為高山劇場新翼開幕的演出，除了選演粵劇開台的例戲《六國大封相》外，還安排上演了一齣由阮兆輝編的新劇《大明烈女傳》，此劇是講述明朝崇禎皇帝因為國庫空虛，無錢銀運用，兵弱民怨，而走上亡國的路，這個明朝末代皇帝以死謝民之餘，更命全皇宮眷均以命殉國，其中一個侍奉長平公主的宮女費貞娥足智多謀，既救公主於死亡邊緣，更冒其名接近叛賊李闖，被許婚李闖的大將羅虎，並在洞房之夜刺殺他，為國報仇。

參與演出的演員有阮兆輝一人先後飾兩角——崇禎皇帝和羅虎，尹飛燕飾費貞娥、尤聲普飾王承恩、陳咏儀飾長平公主、呂洪廣演國丈、陳銘英演皇后、梁煒康演李闖，還有苗丹青、詹浩鋒、張潔霞、郭俊聲、王四郎等。

此戲有大家熟悉的長平公主在金鑾殿被崇禎斬殺的情節，有李闖入關的霸戲，也有崇禎遭文武百官背棄，皇命無力的凄慘戲場，皇帝與太監王承恩生死相依的君臣情誼很令人感動，尤聲普因聲帶問題休息多時，今次為高山新翼重上舞台，相當難得。而大花旦尹飛燕在此劇的上半場如下欄，無甚戲可做，但壓軸一段戲，是全劇的精華，她演費貞娥，在與羅虎成婚後洞房時向他灌酒的調情戲，轉眼間變為殺賊烈女，演藝層次深入，令人看得緊張萬分。

文：白若華



崇禎（阮兆輝）殺長平（陳咏儀），被王承恩（尤聲普）及費貞娥（尹飛燕）勸阻。



亡朝的崇禎身畔只有王承恩及宮娥。



貞娥殺羅虎為國報仇。

香港電台第五台戲曲天地節目表 AM783/FM92.3(天水圍)/FM95.2(跑馬地)/FM99.4(將軍澳)/FM106.8(屯門、元朗)

	星期二 11/11/2014	星期三 12/11/2014	星期四 13/11/2014	星期五 14/11/2014	星期六 15/11/2014	星期日 16/11/2014	星期一 17/11/2014
1:00 PM	粵曲會知音 大鬧梅知府 (張月兒、譚倩紅) 風流天子 (彭熾權、葉幼琪)	金裝粵劇 三娘教子 (芳艷芬、林家聲、黃千歲、鳳凰女、靚次伯)	粵曲會知音 群英會之小宴 (阮兆輝、潘佩璇) 重溫金粉夢 (梁之潔、梁素琴)	粵曲OK 賣油郎獨佔花魁 (文千歲、梁少芯) 王大儒 (羅家英、新海泉) 陳永康	金裝粵劇 白兔會(上) (何非凡、崔妙芝、陳好逖、梅欣、白龍珠、陳寶珠、簡耀佳)	解心粵曲 通臺老信 (大偉、梁漁舫) 街頭月 (金山女) 歐翹豪	金裝粵劇 莊周蝴蝶夢 (鍾雲山、鄭耀實、曾雲飛、嚴淑芳、張小雲、畢之明)
2:00 PM	高山流水會知音 (丁凡、龍貫天) 胡不歸之慰妻 (尹球、白鳳瑛) 西樓錯夢 (羅秋鴻、張琴思) 男燒衣 (白駒榮)	粵曲選播：- 不堪回首話當年 (譚家寶)	樓台會 (陳笑風、蔣文端) (介紹嘉賓：陳笑風) 余侯魂訴情 (馬師曾) 蕭何月下追韓信 (新劍郎、廖國森)	戲曲群星 嘉賓： 陳婉紅 陳永康 1500 梨園多聲道 聽眾熱線電話： 1872312 武大郎 (廖俠懷、李慧)	林煒婷 1600 鑼鼓新天地10 介紹： 「中五鏈」滾花/ 「大滾花」/ 課程：重溫「排子頭」 (文輝、高邊鐸) (梁漢威) 粵曲選播：- 廿年一覺紅樓夢 (黃少梅)	歐翹豪 粵曲會知音 紅菱案之對花鞋 (吳仟峰、陳嘉鳴) 金玉露一相逢 (尹光、胡美儀) 鏡閣斜陽 (梁漢威、王超群) 小城春秋 (梁玉嫻) 歐翹豪 梨園一族 嘉賓： 宋洪波、謝曉堂	粵曲選播：- 香君守樓 (尹飛燕) 高山流水萬古情 (陳小漢、黎駿聲)
4:00 PM	林煒婷	林煒婷	李龍	招萃堦 陳婉紅 陳永康	歐翹豪 林煒婷	黎曉君	黎曉君

*節目如有更改，以電台播出為準。

香港電台第五台網址：http://radio5rthk.org.hk

台灣新編京昆大戲《知己》溫州遇冷

香港文匯報訊（記者 白林森 溫州報導）本月5日，台北新劇團李寶春領銜演出的新編京昆大戲《知己》在浙江溫州大劇院上演，嚴謹且慎重的創新，穩健與到位的演出，京昆並茂的唱腔，成就了一出意義非凡又精彩絕倫的劇目。但是偌大的劇院，觀眾卻寥寥無幾。

溫州大劇院票房信息顯示，這場演出只售出58張票，而溫州大劇院歌劇廳可容納觀眾1197名。這58張票中還包含了保利劇院為紀念進駐溫州大劇院五周年推出的「憑五年前的演出舊票，只要10元可換指定五場演出票」的10元換購票，大劇院相關負責人說，若除去換購票，真正賣出的只有十幾張。

據悉，由台灣辜亮文文教基金會與台北新劇團推出大型新編京劇《知己》，是北京人藝一級編劇家郭啟宏經30年醞釀、10年打磨的話劇原著；由李寶春翻覆改編、導演並主演；黃宇琳、錢振榮、楊燕毅、李佑軒共襄。舞台上，在皮黃激越迴盪的聲腔與昆劇優美雅致的旋律烘托下，有效地「聲塑」出人物性格的特徵，成為近年來戲曲新作少見的「本體跨界」。為了使《知己》更為年輕人所接受，李寶春還在劇中創新融入包括周星馳《功夫》裡的斧頭幫等當代戲劇化的輕鬆元素。

戲中主演都是大腕級。李寶春，出身京劇世家，是著名京劇表演藝術家李少春之子。他坐科八年，專攻文武老生，曾任職於中國京劇院，後移居中國台灣。自1990年加入辜亮文教基金會京劇推廣小組，不獨積極推創新戲，

更致力傳統劇目之整理與演出。近年來，他多次率台北新劇團在內地巡迴演新編京劇《原野》、《弄臣》，這種「舊瓶裝新酒」的形式讓很多年輕人愛上京劇藝術。

錢振榮，國家一級演員，工小生。1985年畢業於江蘇省戲劇學校昆劇科，昆曲藝術造詣高超，將《知己》中男一號顧貞觀塑造得幾乎完美無缺。楊燕毅，裘派再傳弟子，北京軍區戰友京劇團國家一級演員，嗓音寬厚嘹亮。素以鐵嗓鋼喉著稱。黃宇琳，有「台灣京劇小天后」之美譽。演員們的唱腔行雲流水，表演拿捏到極具分寸，劇情辛辣卻又點到為止，符合中國文人的溫婉氣質！11月18日，這場精彩大戲將赴天津參加第七屆中國京劇藝術節，與京劇名家、名角和青年新銳在參演和展演劇目中爭妍。

這是一出藝術家們傾力打造的出彩大戲，演出質量很高。溫州大劇院方面介紹，為了推廣這部戲，他們嘗試了多種形式，但收效甚微。



新編京昆大戲《知己》宣傳海報。

戲曲視窗

《碧海狂僧》歷盡滄桑

上兩星期介紹過一曲《情僧偷到瀟湘館》奠定何非凡大老倌地位，但論深入民心還不及後來的《碧海狂僧》。「飄紅、飄紅」這個名字給人唱足了半個世紀，「老婆愈老愈可愛」更成為討愛妻歡心的名句。可是，《碧海狂僧》光榮的背後卻是一個歷盡滄桑的故事。

朱伯銓撰著的《梨園滴水》有一篇題為「《碧海狂僧》前前後後」的文章記錄了《碧海狂僧》編劇陳冠卿的回憶，原來《碧海狂僧》的出現竟與中、港兩地政局扯上關係。

一九五一年，何非凡在香港中央戲院演出《紅花開遍凱旋門》和《狂歌入漢關》，被說成是解放戲，是禁戲，要馬上停演。當時距離劇團轉到東華戲院演出只餘一星期，班主鄧碧雲的丈夫雷老十要求陳冠卿馬上寫一齣新戲，由於陳冠卿已構思好寫《碧海狂僧》，便爽快接下任務。他在柯士甸道「溫莎酒店」寫戲，頭一晚已完成一半劇本；翌日因應何非凡的要求，撰寫主題曲；第三天

把後半場的戲完成，用不到一星期，只是三天時間，一齣膾炙人口的《碧海狂僧》便面世了。

羅家寶返廣州定居後，因演《柳毅傳書》一炮而紅。後因要轉班，情商陳冠卿另開新戲。陳冠卿把當時廣州已有「二八嬌妻一歲郎」題材的戲與《狂僧》融合在一起，仍用《碧海狂僧》的戲軌。羅家寶一看新鮮過癮的戲軌，十分歡喜，觀眾也聞風撲飛，一日之內搶光一台（七天）的門票。但到了一九五四年，《碧海狂僧》在內地被定性為封建社會的產物，當時風行一時的粵劇雜誌《舞台與觀眾》率先刊登批判文章，劇被禁演，編劇陳冠卿也被劃成右派，停職停筆。三十五年後，至八十年代中，關國華和關青來港演出，新華社李沖着陳冠卿重新修改《碧海狂僧》作為演出劇目。陳冠卿花了三個月時間，細心雕琢，修改全劇。「雙關」到香港演出，昔日何非凡的拍檔鄧碧雲專程前往觀看，也稱讚新版比舊版出色。

文：葉世雄

舞台快訊

日期	演員/主辦單位	劇目	地點
11/11	九龍城區議會及九龍城民政事務處	《粵劇欣賞會》	高山劇場劇院
	粵劇營運創新會—錦昇輝粵劇團	《紅樓金井夢》	沙田大會堂演奏廳
12/11	屯紅葉聚香樂會	《紅葉名曲會知音 粵曲演唱會》	屯門大會堂文娛廳
	粵劇營運創新會—錦昇輝粵劇團	《春花笑六郎》	沙田大會堂演奏廳
13/11	香港八和會館	粵劇《胭脂巷口故人來》	油麻地戲院劇院
	同樂曲藝會	《同樂曲藝會粵曲晚會》	荃灣大會堂演奏廳
14/11	新娛國際綜藝製作	《任藝笙輝念濃情 龍劍笙粵劇折子戲串演》	香港文化中心大劇院
	彩鳳翔粵劇團(紅磡分會)	粵劇《彩鳳翔粵劇團公演南唐李後主》	高山劇場劇院
15/11	玉鳳鳴曲藝社	《絃歌粵韻演唱會》	屯門大會堂演奏廳
16/11	香港八和會館	粵劇《燕歸人未歸》	油麻地戲院劇院
	紫迎楓粵劇團	《精選折子戲》	高山劇場劇院
17/11	新娛國際綜藝製作	《任藝笙輝念濃情 龍劍笙粵劇折子戲串演》	香港文化中心大劇院